



Entscheidung

Determinazione

Allgemeines Register/registro generale

Nr./n. 132 vom/del 07/07/2026

Dienststelle

OE Bauerhaltung und Infrastrukturen

Servizio

Manutenzione edifici e infrastrutture

GEGENSTAND:

OGGETTO:

Lieferung von Leitplanken in der Fraktion Durnholz: Auftragserteilung an die Firma P&O GmbH d. Perkmann Georg/Völs; Kodex CIG: BC50C0F2AF

Fornitura di barriere di sicurezza nella frazione Valdurna: Conferimento d'incarico alla ditta P&O Srl. d. Perkmann Georg/Fiè allo Sciliar; Codice CIG: BC50C0F2AF

Im Sinne des Art. 15 Abs. 4 des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36, und den übertragenen Funktionen innerhalb der Verwaltungsstruktur, ist Herr Achim Profunser, als Leiter der Organisationseinheit Bauehaltung und Infrastrukturen, zum Verantwortlichen des Verfahrens bestimmt und mit der darin vorgesehenen Aufgabenbefugnis ausgestattet.

Bei der Zufahrtsstraße zum Tischlerhof in der Fraktion Durnholz müssen dringend Leitplanken angekauft werden, damit die Sicherheit der Verkehrsteilnehmer gewährleistet werden ist.

Die genannte Lieferung kann ausschließlich von einer externen spezialisierten Firma durchgeführt werden.

Gemäß Art. 28, Abs. 2, des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16 wird der Auftrag nicht in einzeln zu vergebende Lose unterteilt, da es sich um eine einzige Kategorie handelt, die eine einheitliche Ausführung durch ein und denselben Wirtschaftsteilnehmer notwendig macht.

Es wird festgestellt, dass es derzeit für die gefragte Leistung weder eine Rahmenvereinbarung der Agentur für öffentliche Verträge – AOV – noch aktive Zulassungsbekanntmachungen auf dem Elektronischen Markt (EMS) gibt.

Im Sinne von Artikel 21-ter des Landesgesetzes vom 29.01.2002, Nr. 1, erfolgt aus diesem Grund die Ausschreibung über das telematische System (ISOV) der AOV.

Ai sensi dell'art. 15 comma 4 del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, e delle funzioni all'interno della struttura amministrativa, il signor Achim Profunser, responsabile dell'unità organizzativa manutenzione opere e infrastrutture, è il Responsabile del procedimento e dispone del potere di spesa ivi previsto.

Si ha dato la necessità di provvedere all'acquisto di barriere stradali lungo la strada d'accesso maso "Tischler" nella frazione di Valdurna, per poter garantire la sicurezza degli utenti della strada.

La citata fornitura può essere eseguita solamente da una ditta esterna specializzata.

Ai sensi dell'art. 28, comma 2, della Legge Provinciale 17/12/2015, n. 16, l'incarico non viene suddiviso in lotti aggiudicabili separatamente, dato che si tratta di un'unica categoria, che rende necessaria la gestione unitaria a cura del medesimo operatore economico.

Viene annotato, che attualmente per la presente prestazione non esistono né convenzioni-quadro stipulate dall'Agenzia per i contratti pubblici – ACP – né bandi di abilitazione attivi sul mercato elettronico provinciale (MEPAB).

Ai sensi dell'articolo 21-ter della Legge Provinciale 29/01/2002, n. 1, l'appalto viene svolto per questo motivo tramite il sistema telematico (SICP) dell'ACP.

Ai sensi dell'art. 50, comma 1, lettera b) del Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36, e dell'art. 26 comma 1, lettera b) della Legge Provinciale 17/12/2015 n. 16, forniture e servizi di un importo inferiore a € 140.000,00 possono essere affidati direttamente, anche senza consultazione di più operatori economici.

vorzunehmen.

Festgehalten, dass gemäß "APB-Anwendungsrichtlinien Nr. 10" genehmigt mit Beschluss der Landesregierung Nr. 665 vom 08.08.2023, bei Vergaben mit geschätztem Wert unter € 140.000,00 für Dienstleistungen und Lieferungen bzw. unter € 500.000,00 für Bauaufträge das Nichtvorliegen eines grenzüberschreitenden Interesses im Sinne des Art. 26, Abs. 5 des L.G. Nr. 16/2015 angenommen werden kann.

Es wird in die Anwendungsrichtlinien Nr. 4 betreffend die Direktvergaben, genehmigt mit Beschluss der Landesregierung vom 28.01.2025, Nr. 40, Einsicht genommen.

Im Sinne der Verfahrensvereinfachung für den erleichterten Zugang von Klein- und Mittelbetrieben, aus Gründen der Effizienz und Rationalisierung und angesichts des verhältnismäßig geringen Vertragswertes wird das Verfahren der Direktvergabe gewählt und von der Veröffentlichung einer vorherigen Kundmachung abgesehen.

Für die Lieferung ist bei der Firma P&O GmbH d. Perkmann Georg mit Sitz in Völs ein Kostenvoranschlag eingeholt worden.

Gemäß Art. 49, Absatz 6, des G.v.D. Nr. 36/2023 kann von der Anwendung des Rotationsprinzips bei Direktvergaben von weniger als € 5.000,00 von der Anwendung des Rotationsprinzips abgewichen werden.

Es wird in den Kostenvoranschlag der Firma P&O GmbH d. Perkmann Georg vom 30.06.2026 über einen Betrag von € 2.896,80, zzgl. 22 % MwSt., Einsicht genommen und festgestellt, dass der Kostenvoranschlag den gestellten Anforderungen entspricht.

Die Firma P&O GmbH d. Perkmann Georg ist über das telematische System (ISOV) der AOV zur Abgabe des Angebotes im Rahmen einer Direktvergabe eingeladen worden.

In das Angebot der Firma P&O GmbH d. Perkmann Georg in Höhe von € 2.896,80, zzgl. 22 % MwSt., welches am 07.07.2026 über das telematische System (ISOV) der AOV eingegangen ist, wird Einsicht genommen und festgestellt, dass es den Bedürfnissen der Verwaltung entspricht und im Verhältnis zu Qualität und Preis angemessen und günstig erscheint.

Das Vorhandensein der Voraussetzungen laut Art. 94, 95 und 98 des G.v.D. Nr. 36/2023 ist durch die Eintragung des Bieters im telematischen Verzeichnis der AOV (ISOV) bestätigt.

Nach Einsichtnahme in das zustimmende administrative Gutachten des Verantwortlichen des zuständigen Dienstes und in das zustimmende buchhalterische Gutachten der Verantwortlichen des Finanzdienstes.

Aufgrund

- der Verordnung über das Rechnungswesen, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 9 vom 08.05.2019;
- des einheitlichen Strategieprogrammes 2025 – 2027;

Dato atto, che secondo la "Linea Guida PAB n. 10", approvata con deliberazione della Giunta provinciale n. 665 del 08/08/2023, in presenza di appalti di importo stimato inferiore a € 140.000,00 per servizi e forniture ovvero inferiore a € 500.000,00 per lavori l'assenza di un interesse transfrontaliero certo ai sensi dell'art. 26, comma 5 della L.P. n. 16/2015 può essere presunta.

Si prende visione nella linea guida n. 4 riguardo gli affidamenti diretti, approvata con delibera della Giunta provinciale 28/01/2025, n. 40.

Si ritiene di procedere all'affidamento diretto e di prescindere dalla pubblicazione preventiva di un bando per motivi di semplificazione delle procedure al fine di favorire l'accesso delle piccole e medie imprese, per motivi di efficienza e razionalizzazione e in considerazione del modico valore contrattuale.

Per la fornitura è stato chiesto un preventivo alla ditta P&O Srl. d. Perkmann Georg con sede a Fiè allo Sciliar.

Ai sensi dell'art. 49, comma 6, del D.Lgs. n. 36/2023 è consentito derogare all'applicazione del principio di rotazione per gli affidamenti diretti di un importo inferiore a € 5.000,00.

Si prende visione nel preventivo della ditta P&O Srl. d. Perkmann Georg del 30/06/2026 per un importo pari a € 2.896,80, al netto dell'IVA del 22 %, e constatato, che corrisponde ai requisiti richiesti.

La ditta P&O Srl. d. Perkmann Georg è stata invitata attraverso il sistema telematico (SICP) dell'ACP a presentare l'offerta nell'ambito di una gara per affidamento diretto.

Si prende visione dell'offerta della ditta P&O Srl. d. Perkmann Georg per un importo di € 2.896,80. al netto dell'IVA del 22 %, presentata in data 07/07/2026 tramite il sistema telematico (SICP) dell'ACP e constatato che corrisponde alle esigenze dell'amministrazione e il rapporto qualità – prezzo appare congruo e conveniente.

L'esistenza dei presupposti di cui agli artt. 94, 95 e 98 del D.Lgs. n. 36/2023 in capo all'offerente risulta confermata tramite l'iscrizione dello stesso nell'elenco telematico dell'ACP (SICP).

Visti i pareri favorevoli del responsabile del relativo ufficio sulla regolarità tecnico-amministrativa e della responsabile del Servizio finanziario sulla regolarità contabile.

In base

- al regolamento di contabilità, approvato con delibera del consiglio comunale n. 9 del 08/05/2019;
- al documento unico di programmazione 2024 – 2026;

- des Haushaltsvoranschlags 2025 - 2027;
- der geltenden Satzung der Gemeinde;
- der Einsichtnahme in den Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2;
- des Landesgesetzes vom 12.12.2016, Nr. 25 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“;
- des Gesetzesvertretenden Dekretes vom 31.03.2023, Nr. 36;
- des Landesgesetzes vom 17.12.2015, Nr. 16;
- al bilancio di previsione 2025 - 2027;
- allo Statuto Comunale vigente;
- al Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2;
- alla Legge Provinciale 12/12/2016, n. 25 “Ordinamento contabile e finanziario dei Comuni della Regione Autonoma Trentino - Alto Adige e delle Comunità Comprensoriali”;
- al Decreto Legislativo 31/03/2023, n. 36;
- alla Legge Provinciale 17/12/2015 n. 16;

**DER VERANTWORTLICHE
DER DIENSTSTELLE
entscheidet**

1. aus den in den Prämissen genannten Gründen die Firma P&O GmbH d. Perkmann Georg mit Sitz in Völs mit der Lieferung von Leitplanken in der Fraktion Durnholz gemäß Angebot vom 07.07.2026, zum Preis von € 2.896,80, zzgl. 22 % MwSt., insgesamt € 3.534,10, zu beauftragen;
2. den definitiven Zuschlag über das elektronische Portal ISOV der Autonomen Provinz Bozen zu erteilen;
3. den Vertrag in Form von Handelskorrespondenz abzuschließen;
4. die Ausgabe von insgesamt € 3.534,10 dem Kapitel 10052.02.010900 Art. 002 „Strassenwesen - Ausserordentliche Instandhaltung der Güterwege“ des Haushaltsvoranschlags für das Finanzjahr 2026 anzulasten, welches genügend Verfügbarkeit aufweist;
5. die Ausgabe wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	UEB	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Competenzjahr	Finanziamento Finanzierung	N. impegno Verpflichtung Nr.
3.534,10 €	100500	10052.02	10900/2	2026	Veräußerung, Erschl.kosten, Baukosten	450

**IL RESPONSABILE
DEL SERVIZIO
determina**

1. di incaricare, per i motivi esposti in premessa, la ditta P&O Srl. d. Perkmann Georg con sede a Fiè allo Sciliar in base all'offerta del 07/07/2026 con la fornitura di barriere di sicurezza nella frazione di Valdurna al prezzo di € 2.896,80, al netto dell'IVA del 22 %, complessivamente € 3.534,10;
2. di effettuare l'aggiudicazione definitiva tramite il portale informatico SICP della Provincia Autonoma di Bolzano;
3. di stipulare il contratto in forma di corrispondenza commerciale;
4. di imputare la spesa di complessivi € 3.534,10 al capitolo 10052.02.010900 art. 002, "Viabilità - manutenzione straordinaria delle strade poderali" del bilancio di previsione per l'esercizio finanziario 2026 che presenta sufficiente disponibilità;
5. di finanziare la spesa come risulta dal seguente prospetto:

6. Dem Finanzdienst ist eine Abschrift der vorliegenden Entscheidung zu übermitteln;
7. Das Original dieser Entscheidung wird für die amtliche Aktensammlung an die Dienststelle Generalsekretariat weitergeleitet;
8. Es wird darauf hingewiesen, dass im Sinne des Art. 183, Abs. 5, des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 03.05.2018, Nr. 2, jeder Bürger gegen die Beschlüsse während des Zeitraumes ihrer Veröffentlichung von 10 Tagen beim Gemeindeaus-
6. Copia della presente viene trasmessa al servizio finanziario;
7. L'originale della presente determinazione viene inviato al servizio segreteria generale per la raccolta ufficiale degli atti;
8. Si fa presente, che ai sensi dell'art. 183, co. 5, del Codice degli enti locali della Regione autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con Legge regionale 03/05/2018, n. 2 entro il periodo di pubblicazione, ogni cittadino può, entro il periodo di pubblicazione di 10 giorni, presentare opposizione avverso le deliberazioni

schluss Einspruch erheben kann. Innerhalb von 60 Tagen ab Vollziehbarkeit dieses Beschlusses kann beim Regionalen Verwaltungsgerichtshof in Bozen Rekurs eingebracht werden. Im Bereich der öffentlichen Auftragsvergabe beträgt die Rekursfrist 30 Tage (Art. 119 und 120 des G.v.D. Nr. 104/2010).

alla Giunta Comunale. Entro 60 giorni dall'esecutività della delibera può essere presentato ricorso al Tribunale di Giustizia Amministrativa di Bolzano. Nell'ambito dell'affidamento pubblico il termine entro il quale ricorrere è di 30 giorni (art. 119 e 120 D.Lgs. n 104/2010).

Hashwert administratives Gutachten	Kk9RJPo0hPNaj1LTyUddFt20t-LYkS2LcL8lpu9ar0Us=	valore hash parere tecnico-amministrativo
Hashwert buchhalterisches Gutachten	oLbIK2ODJi2vUVQ31NfFQCUBY-u7AcXJCGSEPxlkBP8w=	valore hash parere contabile

Sarnthein/Sarentino: 07/07/2026

Der Verantwortliche der Dienststelle - il responsabile del servizio
- Achim Profunser -

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit, durch welchen die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art.185 und 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino – Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2;)

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria (art.185 e 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino – Alto Adige, approvato con legge regionale 3 maggio 2018 n. 2)

Sarnthein/Sarentino: 07/07/2026

Die Verantwortliche des Finanzdienstes - La responsabile del servizio finanziario
- Kriemhild Thaler -